

Instrucțiuni de utilizare pentru opritorul de cădere retractabil KINETIX, certificat conform EN 360



EN 360:2002
CE 2756

KINETIX

Vă mulțumim că ați ales un echipament marca VERTIQUAL! Ați achiziționat un produs de calitate, care folosit corect vă protejează și vă oferă siguranță și confort atunci când lucrați la înălțime sau adâncime. Instrucțiunile de utilizare trebuie citite și înțelese înainte de prima utilizare a produsului. Acest echipament este folosit împreună cu alte echipamente, astfel formând un sistem împotriva căderii de la înălțime. Consultați instrucțiunile specifice pentru utilizarea corectă a fiecărei componente a sistemului! Respectarea cu strictețe a regulilor de securitate și a indicațiilor din aceste instrucțiuni sunt esențiale pentru siguranța utilizatorului. Nerespectarea lor poate duce la accidente grave sau chiar fatale. Păstrați instrucțiunile împreună cu produsul, la îndemână și accesibile tuturor utilizatorilor, pentru a le putea consulta ori de câte ori este necesar!

ATENȚIE! Aceste instrucțiuni reprezintă un ghid sumar de întrebuințare în siguranță a echipamentului achiziționat. Ele conțin informații generale despre produs, au menirea de a ajuta utilizatorul dar nu pot cuprinde toate situațiile care pot apărea în activitatea zilnică de lucru și nu pot înlocui în niciun caz cursurile de specialitate. Echipamentele individuale de protecție (EIP) împotriva căderilor de la înălțime pot fi folosite doar de către persoanele bine instruite, cu bune cunoștințe de utilizare corectă și în siguranță ale EIP, care cunosc legislația din domeniu și care au absolvit cu succes cel puțin un curs de specialitate pentru siguranța în lucrul la înălțime.

ATENȚIE! Lucrul la înălțime necesită o stare de sănătate bună (aviz medical favorabil), o instruire adecvată pentru cunoașterea și utilizarea corectă a acestui EIP, pentru salvare și prim ajutor în caz de necesitate și pentru evaluarea corectă a riscurilor și pericolelor asociate cu lucrul la înălțime la acel loc de muncă. Pentru toate locurile de muncă cu risc de cădere, trebuie efectuată înaintea începerii lucrării o evaluare a riscurilor în conformitate cu reglementările actuale și dispozițiile legale (Norme EN sau norme naționale specifice) din care să rezulte măsurile de protecție și procedurile de salvare adecvate! Lucrul la înălțime sau adâncime se face numai în echipe de cel puțin două persoane, iar atribuțiile de muncă trebuie să fie astfel organizate încât una din persoane să poată acționa în caz de necesitate sau accident.

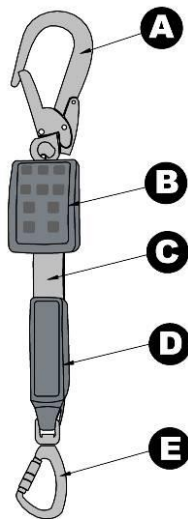
ATENȚIE! Instrucțiunile de utilizare sunt actualizate atunci când apar modificări tehnice sau legislative. Versiunea cea mai nouă a instrucțiunilor de folosire primează în fața versiunilor precedente și este singura variantă valabilă. Vă rugăm să vă asigurați de faptul că urmați instrucțiunile celei mai recente variante. Variantele actualizate ale instrucțiunilor de folosire le puteți descărca de pe site-ul www.vertiqualsafety.com la secțiunea fiecărui produs. Pentru ajutor sau întrebări suplimentare vă rugăm să ne contactați la office@vertiqualsafety.com sau tel. 0365/882143

DOMENIUL DE UTILIZARE: Împreună cu alte componente testate și certificate, opritorul de cadere retractabil formează un sistem împotriva căderii. Sistemul are rolul de a opri căderea, de a prelua, amortiza și distribui șocul relativ uniform și de a menține suspendat corpul utilizatorului într-o poziție corespunzătoare până la intervenția salvatorilor. Opritorul de cădere retractabil KINETIX va fi utilizat doar în poziție verticală (utilizare pe verticală) ca element de legătură între centura complexă (cf. EN 361) și punctul / structura de ancorare (cf. EN 795). În cazul unei căderi absorbitorul de energie încorporează se va activa și va disipa șocul căderii, menținând forța sub 6kN. Acestea sunt destinate a fi utilizate exclusiv ca EIP împotriva căderilor de la înălțime, în medii normale de lucru, cu temperaturi cuprinse între -30°C și +50°C, fără flacără deschisă, fără scântei sau stropi de metal topit și fără potențial exploziv. Se va evita contactul cu muchii ascuțite, curent electric, substanțe chimice, agenți corozivi, caldură excesivă, radiații solare directe, uleiuri, vopsele, coloranți, sau oricare alți agenți contaminanți. Structurile ce urmează a fi folosite pentru ancorare, trebuie să îndeplinească cerințele EN 795-2012, să nu prezinte muchii ascuțite și să aibă o rezistență de min.12 kN. Punctul de ancorare trebuie să fie amplasat pe cât posibil deasupra utilizatorului, cât mai aproape de verticala deasupra acestuia, pentru a micșora factorul de cădere și a evita accidentele prin pendulare. Sub utilizator trebuie să existe un spațiu minim liber, necesar pentru a nu lovi obiecte aflate pe traiectoria căderii.

DESCRIERE: KINETIX este un opritor de cădere al cărui mijloc retractabil este confecționat din chingă cu rezistență ridicată la tracțiune și lățime de 45 mm. În cazul unei căderi, mecanismul va produce blocarea aproape instantanee a chingii, oprind căderea în gol a utilizatorului. KINETIX este alcătuit din următoarele elemente: mecanism opritor, chingă retractabilă, absorbitor de energie și două carabinieri. Acesta este destinat a fi folosit mai ales pentru lucrări / aplicații staționare, în care utilizatorul este asigurat împotriva căderii până ajunge la locul său de muncă, iar apoi, conectând corect opritorul de cădere retractabil, utilizatorul își poate desfășura activitatea, fiind protejat împotriva căderilor. În cazul unei căderi, forțe impresionante sunt generate în sistem, iar acestea diferă în funcție de greutate și distanța de cădere! Forțele sunt menținute sub 6kN datorită absorbitorului de energie care disipă eficient șocul generat de cădere. Opritoarele sunt fabricate folosind chingi din PES cu rezistență ridicată la tracțiune, carabinieri oțel / aluminiu și diverse alte componente din aluminiu, mase plastice și oțel zincat.

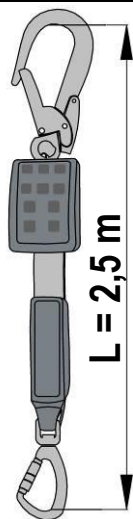
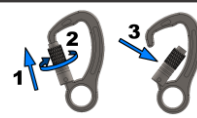
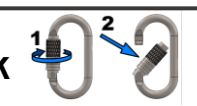
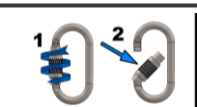
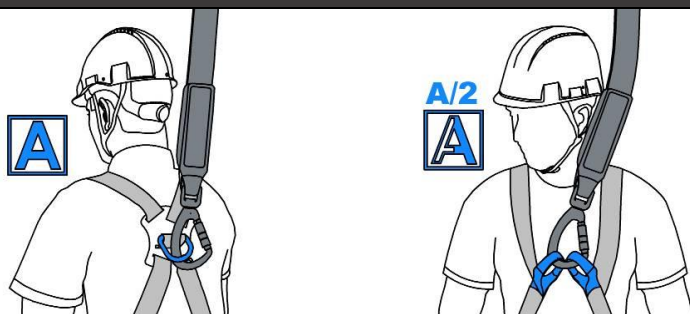
COMPONENTE

- A – carabinieră**
(pentru conectarea la punctul de ancorare)
- B – mecanism opritor**
- C – chingă retractabilă**
- D – absorbitor de energie**
- E – carabinieră**
(pentru conectarea la centura complexă)

**LUNGIME**

L – Lungime maximă
(chinga derulată complet)

ATENȚIE! Este strict interzisă prelungirea mijlocului retractabil prin adăugarea oricăror elemente suplimentare (corzi, fâghii, bucle etc.)

**DESCHIDERE / ÎNCHIDERE****Auto-Lock****Tri-Lock****Twist-Lock****Screw****CONECTAREA LA CENTURĂ**

Conectați carabiniera absorbitorului la unul din punctele marcate cu "A" sau „A/2” ale centurii, acestea fiind singurele puncte aprobate pentru asigurarea împotriva căderii (sisteme de oprire a căderii). Punctele pot fi reprezentate de un inel metalic sau de două bucle textile marcate (A/2), ceea ce indică faptul ca ele trebuie conectate simultan pentru a putea fi folosite!

(!) **Utilizați doar centuri certificate (EN 361)!**

(!) **Consultați obligatoriu manualul de utilizare al centurii pe care o folosiți pentru mai multe detalii și pentru instrucțiuni specifice!**

PUNCTUL DE ANCORARE

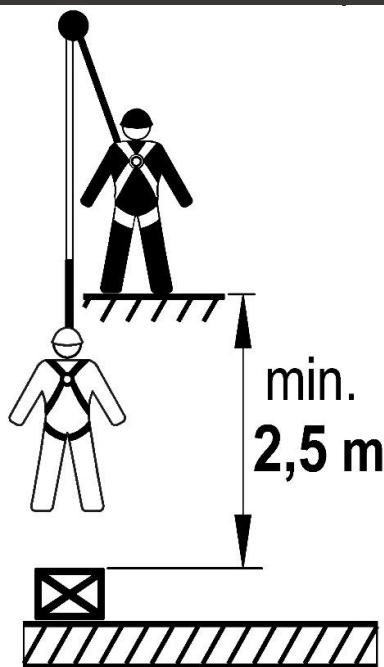
Punctul de ancorare pe care îl folosiți trebuie să îndeplinească cerințele standardului EN 795!



În cazul în care folosiți un punct de ancorare structural (e.g. grindă, țevă etc.) asigurați-vă că:

- are o rezistență **dovedită** de minimum 12 kN;
- are o geometrie potrivită care nu permite deconectarea accidentală a carabinierii (ex: o grindă fără susținere la capăt, peste care carabiniera poate aluneca)
- nu prezintă muchii ascuțiți;
- forma și mărimea sunt potrivite și nu pot cauza încărcarea incorectă a carabinierii ori pot apăsa elementul de închidere al acesteia;

În imaginile alăturate sunt prezentate câteva exemple de utilizare corectă precum și exemple de utilizare incorectă și periculoasă ale opritoarelor de cădere retractabile și ale carabinierelor. Acestea sunt variantele cele mai des întâlnite în practică, dar nu reprezintă o listă completă a modalităților corecte sau greșite de utilizare. Folosiți doar componente certificate pentru a forma sistemul dumneavoastră de lucru la înălțime (carabiniere, bucle de ancorare etc.) și urmați întocmai instrucțiunile de utilizare ale acestora!

!!! SPAȚIUL LIBER !!!

Spațiul liber minim este distanța de la suprafața pe care utilizatorul pășește, până la cel mai apropiat obstacol aflat sub aceasta!

Înainte de a începe lucrul, asigurați-vă că sub suprafața de lucru (cea pe care utilizatorul pășește) există suficient spațiu liber și că acesta este menținut pe toată durata lucrării!

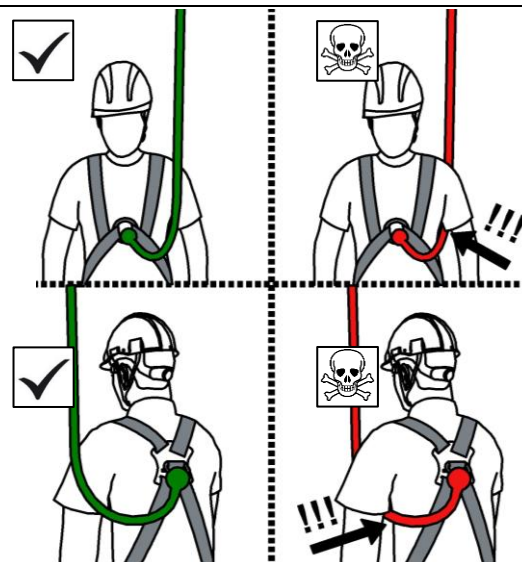
ATENȚIE!

Asigurați un spațiu liber de **minimum 2,5 m** sub suprafața de lucru!

De asemenea, asigurați-vă că punctul de ancorare este localizat **întotdeauna deasupra capului**, iar unghiul chingii retractabile față de axa verticală a punctului de ancorare **NU va depăși 40° în utilizare!**

**ATENȚIE !**

Nu conectați niciodată chingă retractabilă pe sub brațe!
Nerespectarea acestei reguli poate duce la accidente grave sau chiar fatale!



Reparațiile sau modificările aduse echipamentului pot fi efectuate doar de către producător! Este strict interzisă orice modificare sau intervenție făcută de o altă persoană, fie ea și o intervenție minoră, asupra echipamentului.

MARCARE: Opritoarele KINETIX au aplicată pe absorbitorul de energie, o etichetă, ce conține următoarele informații esențiale: numele modelului [KINETIX] și tipul de echipament, lungimea maximă [m], greutatea admisă a utilizatorului [kg], numărul de serie individual, luna și anul fabricației, normele de certificare (EN 360), marcajul european de conformitate CE cu numărul organismului notificat (CE xxxx), simbolul internațional pentru citirea instrucțiunilor de utilizare înainte de folosire și numele producătorului. În acest caz marcajul include și o serie de avertizări grafice (pictograme) regasite pe carcasa mecanismului opritor. Pentru explicații, verificați secțiunea "pictograme de avertizare" de mai jos: Notă: Eticheta trebuie să fie întotdeauna prezentă și lizibilă!

PICTOGRAMA DE AVERTIZARE

	Realizați o verificare vizuală a echipamentului înainte de fiecare utilizare! <i>Este esențială pentru a identifica eventuale deteriorări! Notă: unele deteriorări pot apărea fără știrea utilizatorului! (*consultați secțiunea „VERIFICAȚI ÎNAINTE DE FIECARE UTILIZARE!” pentru detalii)</i>		Înainte de utilizare, citiți cu atenție instrucțiunile!
	Greutatea utilizatorului complet echipat (utilizator + echipamente) NU trebuie să depășească 100 kg!		Folosiți opritorul doar pe verticală și asigurați-vă că, în orice moment, unghiul chingii retractabile față de axa verticală a punctului de ancorare, nu depășește 40°
	Realizați o verificare funcțională a echipamentului înainte de fiecare utilizare! Aceasta se realizează tragând brusc de chinga retractabilă pentru a vedea dacă mecanismul blochează corespunzător! (*consultați secțiunea „VERIFICAȚI ÎNAINTE DE FIECARE UTILIZARE!” pentru mai multe detalii)		Atunci când este extinsă, chinga retractabilă NU trebuie eliberată brusc!
	Utilizați echipamentul în medii normale de lucru, cu temperaturi cuprinse între -30 și +50 °C!		Depozitați produsul în încăperi uscate, bine ventilate și răcoroase, dacă este posibil în ambalajul original, departe de orice factor care l-ar putea deteriora! (*consultați secțiunea „DEPOZITARE, ÎNTREȚINERE, TRANSPORT pentru mai multe detalii)
	Nu folosiți echipamentul în silozuri sau desupra materialelor și substanțelor care permit scufundarea!		NU interveniți în niciun fel asupra produsului! <i>Modificarea, repararea sau adăugarea unor elemente la ansamblul original sunt strict interzise!</i>

Durata de utilizare* a EIP împotriva căderilor de la înălțime, confecționate din materiale textile este de 6-8 ani în condiții normale, dar **maximum 10 ani*** de la data primei utilizări. Data primei utilizări trebuie notată în registrul de inspecții, în caz contrar, data primei utilizări va fi considerată data fabricației. **Depozitarea** produselor noi, neutilizate, în condiții optime (întuneric, mediu uscat, ambalaj original, temperatură constantă, fără vapori de substanțe chimice etc.) nu trebuie să depășească **2 ani**. * EIP împotriva căderilor de la înălțime, care aparține unui singur utilizator, a fost rar utilizat, a fost supus verificărilor periodice de către persoane competente, certificate de către producătorul echipamentelor, a fost evaluat „sigur pentru întreținere” și înregistrat în registrul de inspecții, are un istoric complet, nu a fost implicat într-un accident, este folosit cu atenție și îngrijit corespunzător, a fost depozitat în conformitate cu cerințele din cartea tehnică, nu a intrat în contact cu uleiuri, grăsimi sau substanțe chimice agresive (atenție - listă incompletă) poate rămâne în uz până la 10 ani. Utilizarea intensivă, condițiile de lucru grele și solicitante, folosirea sau întreținerea incorectă, pot reduce foarte mult durata de viață a echipamentului. Anumite evenimente, cum ar fi: o cădere, expunerea la căldură, expunerea la substanțe chimice corozive, pot limita utilizarea echipamentului la o singură dată. Nu se poate emite o declarație general valabilă despre durata de viață a EIP împotriva căderilor de la înălțime, fabricate din materiale textile, deoarece aceasta depinde de un număr foarte mare de factori, precum influența radiațiilor UV, condițiile de lucru, contactul cu diverse substanțe etc. Echipamentul se retrage din utilizare dacă apare unul dintre cazurile menționate mai sus sau dacă inspectorul / persoana competentă certificată decide acest lucru în baza altor date. Durata de viață totală, teoretică a EIP împotriva căderilor de la înălțime, fabricate din materiale textile (perioada de depozitare + perioada de utilizare) este limitată la maximum 12 ani de la data fabricației.

DEPOZITARE, ÎNTREȚINERE, TRANSPORT: Echipamentul trebuie depozitat într-un loc uscat, bine ventilat și răcoros, dacă este posibil în ambalajul original sau într-o husă din material textil. EIP-ul împotriva căderii trebuie protejat împotriva radiațiilor ultraviolete, căldurii, radiațiilor solare, scânteilor, metalelor încinse, substanțelor chimice, obiectelor ascuțite, surselor de căldură, a prafului, cimentului, uleiurilor și unsoarelor, precum și a oricărui altor tipuri de agenți contaminanți. Piese metalice pot fi curățate cu o cârpă moale sau suflându-le cu aer comprimat. Dacă este necesar, părțile textile pot fi spălate cu apă caldă la 30°C și apoi clătite bine cu apă curată. Echipamentul trebuie apoi agățat la uscat într-o încăpere bine ventilată, departe de orice sursă de căldură. Echipamentul curat și uscat este depozitat apoi în husa/cutie sa. Transportul echipamentului se efectuează într-o husă de transport sau cutie de transport, protejat de orice factor care l-ar putea deteriora.

Registrul de inspecții însoțește fiecare echipament sub forma unei fișe de înregistrare. El trebuie păstrat cu produsul și trimis la inspecție împreună cu acesta. Tabelul conține date importante legate de istoricul EIP-ului dumneavoastră. Sunt notate datele la care au fost efectuate reviziile, semnătura persoanei competente care a efectuat revizia și rezultatul acesteia. Data primei utilizări trebuie trecută în tabel de către utilizator.

GARANȚIE ȘI RĂSPUNDERE: Producătorul acordă acestor EIP-uri o garanție de 24 luni de la **data primei utilizări**. Utilizatorul are obligația să noteze data primei utilizări în fișa de înregistrare! În caz contrar, termenul de garanție se calculează de la data fabricației. Garanția se limitează la defecte ascunse de material sau la defecte de fabricație. Deteriorările datorate uzurii normale, coroziunii, mentenanței precare, neglijenței, cele apărute în urma accidentelor sau ale opririi unei căderi în gol, cele survenite în urma efectuării de modificări/reparații neautorizate, cele apărute din orice alte motive, inclusiv cele rezultate din folosirea acestui produs în alte scopuri decât cel de EIP, NU fac obiectul garanției! Arcurile carabinelor nu fac obiectul garanției întrucât ele pot fi deteriorate prin depozitare și utilizare necorespunzătoare.

Utilizatorul trebuie să fie conștient de pericolele și riscurile existente și să fie în măsură să acționeze și să ia decizii în consecință. El trebuie să cunoască caracteristicile și limitările acestui echipament, trebuie să cunoască și să accepte riscurile asociate cu lucrul la înălțime sau adâncime. Începătorii trebuie să fie sub observația atentă și permanentă a utilizatorilor cu experiență. Fiecare utilizator este responsabil pentru executarea sarcinilor sale, precum și pentru siguranța sa. Dacă utilizatorul nu este în măsură să facă acest lucru, sau dacă nu are cunoștințele, abilitățile și competențele adecvate, el nu poate folosi acest EIP.

Garanția se limitează doar la produsul defect. Reclamații și orice alte pretenții, inclusiv ale terților, pentru eventuale daune directe/indirecte apărute ca urmare a folosirii acestui produs, sunt complet excluse și respinse. Utilizatorul trebuie să fie informat și instruit cu privire la pericolele existente în cazul lucrului la înălțime și adâncime. Acesta trebuie să fie conștient de riscurile asociate lucrului cu acest tip de echipament și este singurul responsabil în eventualitatea accidentării, provocării unor daune sau chiar a decesului. Dacă utilizatorul nu acceptă aceste condiții sau nu are capacitatea/competența necesară, atunci el NU trebuie să folosească acest echipament! VERTIQUAL Engineering SRL nu își asumă răspunderea pentru daunele directe, indirecte sau accidentale asociate cu folosirea acestui echipament!

Examinarea EC (UE) de tip este realizată de: INCDPM Institutul Național de Cercetare-Dezvoltare pentru Protecția Muncii – București. Organism Notificat European. NB 2756.

Declarația de conformitate EC (UE) poate fi descărcată de pe site-ul www.vertiqualsafety.com la secțiunea fiecărui produs.